



Znak sprawy: WOPN-PK.082.5.17.2014.EB

OPIS PRZEDMIOTU ZAPROSZENIA DO SKŁADANIA OFERT

Przedmiotem zaproszenia do składania ofert jest zakup 3 szt. zdjęć przyrodniczych oraz zaprojektowanie i wydrukowanie po 300 szt. kalendarzy na lata 2017, 2018 i 2019, na potrzeby RDOŚ w Szczecinie wraz z ich dostarczeniem do Wydziału Spraw Terenowych w Złocieńcu, w ramach projektu LIFE13 NAT/PL/000009 LIFEDrawaPL „Active protection of water-crowfoots habitats and restoration of wildlife corridor in the River Drawa basin in Poland /Czynna ochrona siedlisk włosieniczników i udrożnienie korytarza ekologicznego zlewni rzeki Drawy w Polsce”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach instrumentu finansowego LIFE+ oraz przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie (NFOŚiGW).

Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiot zamówienia obejmuje:

- zakup 3 szt. zdjęć przyrodniczych;
- zaprojektowanie i wykonanie kalendarzy na lata 2017, 2018 i 2019 (wraz z niezbędną korektą);
- wydruk;
- dostarczenie pod adres wskazany przez Zamawiającego.

Ad. a) zakup zdjęć do kalendarza

Zamawiający dokona zakupu trzech zdjęć przyrodniczych, które znajdą się na główce kalendarzy.

Zdjęcia mają przedstawiać gatunek ryby charakterystycznej dla siedliska 3260 nizinne i podgórskie rzeki ze zbiorowiskami włosieniczników *Ranunculion fluitantis* – **łososia atlantyckiego** *Salmo salar*, bezżuchwowca – **minoga rzeczne** *Lampetra fluviatilis* oraz mchu – **zdrojka pospolitego** *Fontinalis antipyretica*. Wykonawca przede przystąpieniem do realizacji przedstawi do akceptacji zdjęcia:

- minoga,
- łososia,
- zdrojka pospolitego.

Wykonawca prześle fotografie drogą mailową w formie elektronicznej, przez wymianę plików lub przez serwer FTP Zamawiającego przed upływem terminu na przesłanie projektu



Spełniamy wymagania EMAS – zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin, tel.: 91 43-05-200, fax: 91 43-05-201, sekretariat.szczecin@rdos.gov.pl, szczecin.rdos.gov.pl

kalendacza. Ilość zdjęć przedstawiona do akceptacji musi zapewnić Zamawiającemu wybór jednego najlepszego. Niedopuszczalne jest dostarczenie do akceptacji jednego zdjęcia).

Zdjęcia muszą spełniać poniższe wytyczne:

- nie mogą przedstawiać „ryb na talerzu”,
- niedopuszczalne jest proponowanie zdjęć, które wykonano z tego samego ujęcia,
- są nieostre, rozmyte, zawierają dużo szumów itp.,
- mają przedstawiać gatunki w ich naturalnym środowisku (np. niedopuszczalne są zdjęcia przedstawiające wędkarzy trzymających złowioną rybę/minoga lub ryby/minogi martwe, albo w sieciach),
- zdjęcie drozdzka pospolitego, nie może być wykonane w akwarium ani betonowej rynnie. Ma być w naturalnej rzece o żwirowo-kamienistym dnie.

Zdjęcia muszą być w kolorze i rozdzielczości-szerokości powyżej 5000 pikseli, rozdzielczości-wysokości powyżej 3000 pikseli.

Zamieszczone w projektach graficznych zdjęcia nie mogą być gorszej, jakości, niż te dostarczone przez Zamawiającego.

Wykonawca ma obowiązek podpisać każde zdjęcie wraz z informacją o jego autorze.

Ad. b) zaprojektowanie i wykonanie kalendarzy

Zaprojektowanie

Wykonawca przedstawi trzy oryginalne projekty kalendarzy po jednym na każdy rok tj. 2017, 2018 i 2019.

Opracowanie projektów kalendarzy obejmuje także ich przygotowanie do wydruku oraz niezbędną korektę (w szczególności redakcyjną, w tym ortograficzną, interpunkcyjną i stylistyczną zamieszczonego w projektach kalendarzy tekstu, w tym podpisów pod zdjęciami).

Na każdym kalendarzu Wykonawca umieści:

- dane teleadresowe (adres, tel., fax, e-mail, www) Beneficjenta koordynującego/biura projektu LIFEDrawaPL,
- numer i akronim projektu,
- kod QR,
- tytuł projektu,
- informację o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW),
- informację o finansowaniu druku kalendarzy ze środków Komisji Europejskiej,
- informację o treści: „egzemplarz bezpłatny”,
- logotypy: programu LIFE+, NATURA 2000, NFOŚiGW, RDOŚ oraz projektu LIFEDrawaPL,
- zdjęcie(-a) wraz z podpisem(-ami) i podaniem informacji o autorze (imię i nazwisko).

Wykonawca zapewni zamieszczenie logotypów według odpowiednich ksiąg znaku. Dla logotypu NFOŚiGW księga znaku znajduje się pod linkiem: [instrukcja oznakowania-środki krajowe 03_06_2014.pdf](#), natomiast księgę znaku projektu LIFEDrawaPL Zamawiający prześle wraz z innymi materiałami, drogą mailową w formie elektronicznej lub przez serwer FTP Zamawiającego.

Za ewentualne błędy powstałe na skutek niedokładnego przeniesienia przez Wykonawcę treści przekazanych przez Zamawiającego odpowiada Wykonawca.

W tym samym projekcie kalendarza logotypy programu LIFE+, Natura 2000, NFOŚiGW, logo RDOŚ, a także logo projektu LIFEDrawaPL oraz informacja o dofinansowaniu ze środków zewnętrznych muszą być jednakowej wielkości.

Zamawiający dopuszcza zamieszenie, w projektach kalendarzy dodatkowych zdjęć przedstawiających walory krajobrazowe rzek Drawy, Korytnicy, Radwi i Grabowej oraz gatunków charakterystycznych dla siedliska 3260. Zdjęcia dodatkowe będą pochodziły z zasobów Zamawiającego.

Jeżeli Zamawiający prześle zdjęcia walorów krajobrazowych rzek i gatunków charakterystycznych dla siedliska 3260, nie mogą być one wykorzystane w całości ani w części do innych publikacji przygotowanych przez Wykonawcę, a także udostępniane bez wiedzy albo zgody Zamawiającego osobom trzecim.

Informacje niezbędne do wykonania projektów graficznych kalendarzy wraz ze zdjęciem do kalendarza na 2017r. Zamawiający dostarczy poprzez swój serwer FTP lub drogą e-mailową w formie elektronicznej w ciągu 3 dni, licząc od momentu podpisania umowy z Wykonawcą. Zamawiający prześle Wykonawcy dane serwera FTP, niezbędne do logowania.

Po każdych zmianach wprowadzonych w projektach kalendarzy, Wykonawca musi przesłać drogą mailową w formie elektronicznej, w formacie PDF lub JPEG, zaproponowane przez siebie projekty do Zamawiającego w celu ich akceptacji i jest zobowiązany każdorazowo do uwzględnienia uwag zgłoszonych przez Zamawiającego.

Pierwszy projekt – kalendarza na 2017 rok, Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji w terminie do 7 dni roboczych licząc od momentu przekazania materiałów niezbędnych do wykonania zamówienia.

Zamawiający wniesie uwagi do projektu kalendarza na 2017 rok w terminie maksymalnie 7 dni roboczych, licząc od dnia następnego po dniu otrzymania projektu.

Wykonawca uwzględni poprawki naniesione przez Zamawiającego i prześle je każdorazowo do ponownej akceptacji Zamawiającego w terminie maksymalnie 3 dni roboczych, licząc od dnia następnego po dniu otrzymania uwag do projektu.

Jednak ostateczny, zaakceptowany przez Zamawiającego projekt kalendarza na 2017 rok, Wykonawca zobowiązany jest przesłać terminie 18 dni od dnia podpisania umowy.

Jeżeli Wykonawca nie przedstawi poprawionego projektu po pisemnym wezwaniu przez Zamawiającego lub też wprowadzi nowe, nieuzasadnione zmiany do projektu bez uzgodnienia z Zamawiającym, Zamawiający będzie mógł odstąpić od umowy. Sytuacja ta nie dotyczy niezbędnych zmian, będących pośrednim wynikiem uwag Zamawiającego.

Ostatecznie zaakceptowane przez Zamawiającego projekty kalendarzy na lata 2018 i 2019 Wykonawca prześle odpowiednio do 15.11.2017 r. i do 15.11.2018 r.

Nadto, Wykonawca jest zobowiązany przekazać Zamawiającemu i dostarczyć do biura projektu LIFE+ w Złocieńcu, ostatecznie zaakceptowane projekty kalendarzy na nośniku CD lub DVD, w celu dalszej eksploatacji przez Zamawiającego dla 2017r w terminie 18 dni od dnia podpisania umowy a w przypadku kalendarzy na 2018 i 2019 r. w terminie do dnia 15 listopada każdego roku.

Ostatecznie projekty będą zaakceptowane pisemnie przez Zamawiającego.

Projekty kalendarzy powinny być przedstawione Zamawiającemu w osobnych plikach PDF lub JPEG.

Wykonawca przystąpi do wykonania kalendarzy, jeżeli uzyska pisemną akceptację projektów przez Zamawiającego.

W odniesieniu do przedmiotu zamówienia, Wykonawca przekaże Zamawiającemu na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2016 r., poz. 666 ze zm.), w ramach wynagrodzenia, całość autorskich praw majątkowych do utworów zrealizowanych w ramach niniejszej umowy na wszystkich polach eksploatacji niezbędnych Zamawiającemu do korzystania z rezultatów tych prac, w tym:

- 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, w dowolnej ilości i w dowolnym celu,
- 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
- 3) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu, w tym wprowadzenie do sieci Internet w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- 4) wprowadzanie do pamięci komputera,
- 5) dokonywanie edycji, modyfikacji i opracowań utworów oraz dokonywanie przez Zamawiającego rozporządzeń wykonanymi opracowaniami utworów, bez potrzeby uzyskiwania zgody Wykonawcy.

Wykonawca zapewni, że przenoszone autorskie prawa majątkowe nie będą w chwili ich przejścia na Państwową jednostkę budżetową (RDOŚ) obciążone prawami na rzecz osób trzecich, a także, że osoby uprawnione z tytułu osobistych praw autorskich nie będą wykonywać takich praw w stosunku do Państwowej jednostki budżetowej (RDOŚ) lub jej następców prawnych.

Przeniesienie praw autorskich, wraz z prawem własności ich nośników, nastąpi z chwilą przekazania Zamawiającemu.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość dalszego wykorzystania kalendarzy (w tym zdjęć) w szczególności umieszczenia ich projektów w wersji PDF na stronie internetowej projektu LIFEDrawaPL, oraz w miarę potrzeb do innych działań i publikacji, jakie pojawiają się w toku realizacji projektu.

Przedmiot zamówienia nie może być obciążony prawami osób trzecich oraz nie może być przedmiotem żadnego postępowania i zabezpieczenia.

Wykonanie i druk

Zaprojektowanie, wydrukowanie i dostarczenie wiszącego, trójdzielnego kalendarza naściennego na lata 2017, 2018 i 2019 o orientacji pionowej i nakładzie po 300 szt. na każdy rok, z główką i miejscem na stopkę zawierającą informacje o projekcie. Wymiary po rozłożeniu: szerokość około 310 mm (+/- 10 mm) x długość 710 mm (+/- 100 mm).

Specyfikacja techniczna:

- a. **główka** – wypukła, kaszerowana, podkład – karton o gramaturze, co najmniej 230 g/m², druk jednostronny w pełnej palecie kolorów CMYK 4+0, foliowana folią błysk na całej powierzchni. Ilustracja główki będzie zawierała zdjęcie(-a), o których mowa w podpunkcie Ad. a);
- b. **plecki** – druk jednostronny w pełnej palecie kolorów CMYK 4+0 na kartonie o gramaturze, co najmniej 250 g/m², folia błysk jednostronnie na całej powierzchni, tło kolorowe do uzgodnienia z Zamawiającym, kolorowy zadruk w dolnej części pleców pod kalendarium, w główce kalendarza lub pomiędzy kalendariami (w zależności od przedstawionego projektu, czytelności i dostępnego miejsca);
- c. **kalendarium** – doklejane do pleców, zadruk jednostronny czerwono-czarny (plus odcienie szarości) w palecie CMYK 2+0 na papierze offsetowym o gramaturze minimum 80 g/m², trzy odrębne kalendaria jednomiesięczne (każde po 12 kartek + biała kartka doklejana do pleców, jako wzmocnienie) ze zrywaniem kartami kalendarium, każde zawierające: nazwy miesięcy i dni tygodnia (w języku polskim i w języku angielskim), numerację tygodni, a także niedziele i święta (zaznaczone na czerwono, soboty na szaro), imieniny, kolorystyka kalendarium czerwono-czarna; w zestawie do każdej szt. kalendarza jeden plastikowy pasek z przesuwającym okienkiem do zaznaczania bieżącego dnia. Apla środkowej część kalendarium kolorowa (kolor do uzgodnienia), w odróżnieniu od dolnej i górnej części kalendarium, które pozostaną białe.

Kalendarz po złożeniu musi się swobodnie mieścić do koperty, umożliwiającej jego wysyłkę za pośrednictwem operatora pocztowego. Kalendarz będzie posiadał zawieszkę lub otwór do zawieszenia oraz w celu podniesienia jego wytrzymałości – wzmocnienie w miejscu zawieszenia. Bigowanie w trzech miejscach.

d. Koperta

Biała, samoklejąca, bez okienka, o formacie B4p (wymiary około 250x353 mm, +/- 4 mm) mieszczącym kalendarz w wersji złożonej.

Wykonawca przystąpi do druku kalendarzy, jeżeli uzyska akceptację Zamawiającego.

Ad. d) dostarczenie

Wykonawca ma obowiązek poinformować Zamawiającego o planowanym terminie dostarczenia kalendarzy drogą mailową w formie elektronicznej, faksem lub telefonicznie.

Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dostarczył kalendarze na własny koszt w zaklejonych paczkach kartonowych (po 25 szt. każda), zabezpieczonych przed zniszczeniem i opisanych w widocznym miejscu tytułem: „Kalendarze zakupione w ramach projektu LIFEDrawaPL” i liczbą egzemplarzy. Każdy kalendarz musi być dostarczony do Zamawiającego w wersji złożonej i włożony do przeznaczonej dla niego koperty. Gotowe kalendarze zostaną dostarczone pod adres: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Szczecinie, Wydział Spraw Terenowych w Złocieniu, ul. Dworcowa 13, 78–520 Złocieniec (parter).

Za uszkodzenia powstałe podczas dostarczenia, rozładunku i wniesienia odpowiada Wykonawca, dlatego Zamawiający zaleca, aby na czas transportu Wykonawca zabezpieczył kalendarze w celu zmniejszenia ryzyka uszkodzeń i/lub uniknięcia ich trwałego zniszczenia.

Dostawa i rozładunek muszą się odbyć w godzinach pracy Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Szczecinie, tj. w godzinach od 8⁰⁰ do 13⁰⁰ i w terminie uzgodnionym z Zamawiającym. W uzasadnionych przypadkach Wykonawca może się zwrócić do Zamawiającego o wyrażenie zgody na zmianę godzin rozładunku. Wykonawca zapewnia dostawę, rozładunek i wniesienie zapakowanych kalendarzy siłami własnymi, na własny koszt i ryzyko do pomieszczeń wskazanych przez Zamawiającego.

Terminy realizacji zamówienia – dostarczenia wydrukowanych kalendarzy:

- na rok 2017 – **31.12.2016 r.**
- na rok 2018 – **31.12.2017 r.**
- na rok 2019 – **31.12.2018 r.**